

179915

Kollektivabkommen und -Verträge - 1. Teil - Jahr 2016**Autonome Provinz Bozen - Südtirol
LANDESREGIERUNG BOZEN - KOLLEKTIVVER-
TRAG**

vom 6. Dezember 2016

**Landeskollektivvertrag für das Personal des
Verhandlungsbereiches der sanitären Leiter
des Landesgesundheitsdienstes**

*(unterzeichnet am 06.12.2016 aufgrund des Be-
schlusses der Landesregierung Nr. 1364 vom
06.12.2016)*

Präambel

Zur Kenntnis genommen, dass die Landesregierung mit eigenem Beschluss vom 04.10.2016, Nr. 1067, den Abschluss eines Abkommens für die Neufestlegung eines einzigen Vertragsbereiches für die sanitären Leiter des Landesgesundheitsdienstes genehmigt hat.

Entsprechend den Bestimmungen des Artikels 4 des Landesgesetzes Nr. 6 vom 19. Mai 2015 wird die Gewährleistung einer einheitlichen Behandlung des Personals des neuen Bereiches bekräftigt, welcher das Personal des ärztlichen und tierärztlichen Bereiches, der nicht ärztlichen sanitären Leiter (Apotheker, Biologen, Chemiker, Psychologen und Physiker) und der Führungskräfte der sanitären Berufe zusammenführt.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 4 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages der Führungskräfte betreffend den Zeitraum 2005-2008 vom 05.07.2007, welcher eine Schutzklausel für die Besoldung der nichtärztlichen Führungskräfte des Verwaltungszweiges des Landesgesundheitsdienstes vorsieht.

Es wird als zweckmäßig erachtet, die Schutzklausel der Besoldung auch auf das ärztliche und tierärztliche Personal auszudehnen.

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, welcher Erhöhungen der Grundentlohnung für die Allgemeinheit des Personals vorsieht,

Accordi e contratti collettivi - Parte 1 - Anno 2016**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
GIUNTA PROVINCIALE DI BOLZANO - CONTRAT-
TO COLLETTIVO**

del 6 dicembre 2016

Contratto collettivo provinciale per il personale dell'Area di contrattazione della dirigenza sanitaria del Servizio Sanitario Provinciale

*(sottoscritto il 06/12/2016 sulla base della delibera-
zione della Giunta provinciale n. 1364 del
06/12/2016)*

Premessa

Preso atto che la Giunta Provinciale con propria deliberazione del 04/10/2016, n. 1067, ha autorizzato la stipula dell'accordo per la definizione di un'unica area di contrattazione per la dirigenza sanitaria del Servizio Sanitario Provinciale.

In ossequio con quanto disciplinato all'articolo 4 della legge provinciale n. 6 del 19 maggio 2015 si conferma la volontà di garantire un trattamento uniforme tra il personale della nuova area, che raggruppa il personale medico e medico veterinario, della dirigenza sanitaria (farmacisti, biologi, chimici, psicologi e fisici) e della dirigenza delle professioni sanitarie.

Visto l'articolo 4 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale relativo al periodo 2005-2008 del 05/07/2007 che prevede una clausola di salvaguardia sulle retribuzioni del personale dirigente non medico del comparto del servizio sanitario provinciale.

Ritenuto opportuno estendere la clausola di salvaguardia retributiva anche al personale medico e medico veterinario.

Vista la stipulazione del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018 che prevede aumenti della retribuzione fondamentale per la generalità del personale,

VEREINBAREN
die Parteien:

Einziges Artikel

Ab 1. Juli 2016 werden dem Personal des Verhandlungsbereiches der sanitären Leiter des Landesgesundheitsdienstes die zukünftigen allgemeinen Erhöhungen der Entlohnung, welche im bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vorgesehen sind, anerkannt.

Für das Personal werden auch die Bestimmungen der bereichsübergreifenden Kollektivverträge, welche nicht spezifisch in den Bereichsverträgen geregelt sind, angewandt, falls nicht innerhalb von 60 Tagen nach Veröffentlichung des entsprechenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrages im Amtsblatt der Region die Gewerkschaften eine Kündigung vorlegen. Die Kündigung ist gültig, wenn sie durch die Einwilligung der Gewerkschaftsorganisationen erfolgt, welche unter den repräsentativen Gewerkschaften 50 Prozent plus eins vertreten. Dieselbe Möglichkeit steht der öffentlichen Delegation zu.

Für den Dreijahreszeitraum 2016-2018 stehen dem Personal der sanitären Leiter mit Fälligkeiten und laut den vorgesehenen Maßnahmen des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages, der am 28.10.2016 unterschrieben wurde, die Erhöhungen und die normative Anpassung zu, wie sie für die Allgemeinheit des Personals vorgesehen sind.

Der vorliegende Kollektivvertrag wird mit dem Tag der Veröffentlichung im Amtsblatt der Region rechtswirksam.

Bozen, den 6. Dezember 2016

Generaldirektor des Landes

HANSPETER STAFFLER

le parti
CONVENGONO:

Articolo unico

A decorrere dal 1° luglio 2016, al personale dell'area contrattuale della dirigenza sanitaria del Servizio Sanitario Provinciale sono riconosciuti i futuri aumenti generali della retribuzione, previsti dal contratto collettivo intercompartimentale.

Al personale è estesa anche la disciplina dei contratti collettivi intercompartimentali che non riguardano materie specifiche disciplinate dai rispettivi contratti d'area, salva disdetta presentata dalle organizzazioni sindacali entro 60 giorni dalla pubblicazione del relativo contratto intercompartimentale nel Bollettino Ufficiale della Regione. La disdetta è valida se presentata con l'adesione delle organizzazioni sindacali che rappresentano, tra quelle rappresentative, il 50 per cento più uno. La stessa facoltà spetta alla delegazione pubblica.

Per il triennio 2016-2018, con le decorrenze e secondo le misure previste dal contratto collettivo intercompartimentale firmato in data 28/10/2016, al personale della dirigenza sanitaria spettano gli aumenti e l'adeguamento normativo riconosciuti alla generalità del personale.

Il presente contratto collettivo diventa efficace a partire dal giorno della pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Bolzano, lì 6 dicembre 2016

Il Direttore Generale della Provincia

HANSPETER STAFFLER

ÖFFENTLICHE DELEGATION

**Geschäftsführende Direktorin
des Amtes für Gesundheitspersonal**

GISELLA WEBBER

**Direktor der Abteilung Personal
im Südtiroler Sanitätsbetrieb**

CHRISTIAN KOFLER

**Referent für das Büro für die Beziehungen
zum Personal und den Gewerkschaften im
Südtiroler Sanitätsbetrieb**

VINCENZO CAPELLUPO

**GEWERKSCHAFTSORGANISATIONEN
des ärztlichen und tierärztlichen Bereichs**

BSK-VSK/AARO/SIVEMP
unterzeichnet

ANAAO-ASSOMED
unterzeichnet

FASSID
unterzeichnet

**der sanitären Leiter und der Führungskräfte
der sanitären Berufe**

ANAAO ASSOMED
unterzeichnet

FASSID
unterzeichnet

SGB CISL
unterzeichnet

ASGB
unterzeichnet

CGIL AGB
unterzeichnet

DELEGAZIONE PUBBLICA

**Direttrice reggente dell'Ufficio
Personale Sanitario**

GISELLA WEBBER

**Direttore della Ripartizione Personale
dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige**

CHRISTIAN KOFLER

**Referente dell'Ufficio Relazioni con il Personale
e i Sindacati nell'Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

VINCENZO CAPELLUPO

**ORGANIZZAZIONI SINDACALI
dell'area medica e medico veterinaria**

BSK-VSK/AARO/SIVEMP
firmato

ANAAO-ASSOMED
firmato

FASSID
firmato

**della dirigenza sanitaria e della dirigenza delle
professioni sanitarie**

ANAAO ASSOMED
firmato

FASSID
firmato

SGB CISL
firmato

ASGB
firmato

CGIL AGB
firmato